

شركة عقارات السيف ش.م.ب.
القوائم المالية المرحلية
الموحدة المختصرة غير المدققة
٣٠ سبتمبر ٢٠١١

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة شركة عقارات السيف ش.م.ب.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لشركة عقارات السيف ش.م.ب. ("الشركة") وشركتها التابعة (المشار إليهما معاً "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١، والتي تشمل القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ والقوائم المرحلية الموحدة للدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق المساهمين لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤") هو من مسؤولية مجلس الإدارة. إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

لقد تمت مراجعة أو تدقيق مبالغ المقارنة التي تم عرضها، كما هو مناسب، من قبل مدقق آخر والذي أبدى تقرير مراجعته المؤرخ في ١٠ نوفمبر ٢٠١٠ و تقرير تدقيقه المؤرخ في ٢٢ فبراير ٢٠١١ عن آراء غير متحفظة على هذه المبالغ.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية استفسارات من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا فليس بإمكاننا إبداء رأي تدقيق حول هذه القوائم.


الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم عرضها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

إرنست ويونغ

١٣ نوفمبر ٢٠١١
المنامة، مملكة البحرين

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ مدققة دينار بحريني	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ غير مدققة دينار بحريني	ايضاح	الموجودات
			موجودات غير متداولة
١,٤٤٣,٨٥١	١,٨٣٣,٣٦٥	٣	عقارات ومعدات
١,٧٣٣,١٢٣	١,٧٩٦,٣٧٨	٤	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ
٩٤,٨٠٣,٩٩٨	٩٦,٠٤٤,٧٧٥	٥	إستثمارات عقارية
١١,٠٠٠	١١,٠٠٠	٦	إستثمار في مشروع مشترك
<u>٩٧,٩٩١,٩٧٢</u>	<u>٩٩,٦٨٥,٥١٨</u>		
			موجودات متداولة
٢٦٣,٩٠٠	-	٧	إستثمارات متاحة للبيع
٢,٢٦١,٢٦٥	١,٦٧٣,٤٦٠	٨	ذمم تجارية مدنية وذمم أخرى
١٣,٥٦٧,٠٢٥	١٣,٨٦٩,٤٤٣		نقد وأرصدة لدى البنك
<u>١٦,٠٩٢,١٩٠</u>	<u>١٥,٥٤٢,٩٠٣</u>		
<u>١١٤,٠٨٤,١٦٢</u>	<u>١١٥,٢٢٨,٤٢١</u>		مجموع الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			حقوق المساهمين
٤٦,٠٠٠,٠٠٠	٤٦,٠٠٠,٠٠٠	٩	رأس المال
١٣,٣٥٠,٠٠٠	١٣,٣٥٠,٠٠٠	١٠	احتياطي قانوني
٢٨,١٧١	٥٠,٤٩٠	١٣	احتياطي أثاث وتركيبات
٤٨,٦٣٤,٣٩٧	٤٨,٩٨٨,٢٧٦		أرباح مبقاة
<u>١٠٨,٠١٢,٥٦٨</u>	<u>١٠٨,٣٨٨,٧٦٦</u>		مجموع حقوق المساهمين
			مطلوب غير متداول
١٠٥,٦٣٧	١٤٤,٥٩٨		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
			مطلوبات متداولة
٣,٧٠٠,٧٨١	٤,٠٥٠,٠٧٩	١٥	أرباح أسهم لم يطالب بها بعد
٢,٢٦٥,١٧٦	٢,٦٤٤,٩٧٨		ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى
<u>٥,٩٦٥,٩٥٧</u>	<u>٦,٦٩٥,٠٥٧</u>		
<u>٦,٠٧١,٥٩٤</u>	<u>٦,٨٣٩,٦٥٥</u>		مجموع المطلوبات
<u>١١٤,٠٨٤,١٦٢</u>	<u>١١٥,٢٢٨,٤٢١</u>		مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات



روبرت أديسون
المدير العام



عيسى محمد نجيبى
نائب رئيس مجلس الإدارة



الشيخ عبدالله بن خليفة آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		ايضاح
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٥,٧٣٤,٣٧١	٦,١٤٦,١٩١	١,٨٥٢,٠٣٨	٢,٠٧٥,٧٥١	١١
-	٥٦٨,٠٨٠	-	١٤٨,٩٦٥	
٥,٧٣٤,٣٧١	٥,٥٧٨,١١١	١,٨٥٢,٠٣٨	١,٩٢٦,٧٨٦	
١,٥٦٤,٢٩٣	١,١١٥,٩٦٤	٤٩٩,٩١٢	٤٥٢,٩٣٨	
٧٧٧,٣٣٤	٦٢٩,٢٠٤	٣٠٨,٤٤١	٢٧٤,٤٨٥	
٨,٠٧٥,٩٩٨	٧,٣٢٣,٢٧٩	٢,٦٦٠,٣٩١	٢,٦٥٤,٢٠٩	
١,٤٠٣,٧١٤	١,٣٢٩,١٣٨	٦٠٠,٥١٥	٤٥٦,٣٤٤	
٦,٦٧٢,٢٨٤	٥,٩٩٤,١٤١	٢,٠٥٩,٨٧٦	٢,١٩٧,٨٦٥	
٨١٥,٣٣٩	٥٠٢,٣٢٦	٢٢٥,٦٨٠	١٤٢,٢٥٤	
٢٣٣,٨٨٤	٣٠٤,١٣٢	٨٨,٦٧٨	١٠٠,٦٨٩	
٧,٧٢١,٥٠٧	٦,٨٠٠,٥٩٩	٢,٣٧٤,٢٣٤	٢,٤٤٠,٨٠٨	
١,٢٦٢,٧٩٤	١,٢٣٥,٨٣٥	٤٢٩,٩٧٦	٤٠٧,٨٣٢	٣
١,٥٠٠,٠١٨	١,٢٨٣,٢٤٩	٥٨٠,٦١٤	٣٧٩,٣٤٨	
١٦٤,٧٠١	٢٢٠,٣١٧	٣٦,٠٥٨	٧٨,٤٦٥	
٨٠,٠٠٠	١١٥,٠٠٠	-	-	
١٠٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠	-	-	
٣,١٠٧,٥١٣	٢,٩٧٤,٤٠١	١,٠٤٦,٦٤٨	٨٦٥,٦٤٥	
٤,٦١٣,٩٩٤	٣,٨٢٦,١٩٨	١,٣٢٧,٥٨٦	١,٥٧٥,١٦٣	
١٠,٠٣ فلس	٨,٣٢ فلس	٢,٨٩ فلس	٣,٤٢ فلس	١٢

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠١١ ٢٠١٠

دينار بحريني دينار بحريني ايضاح

٤,٦١٣,٩٩٤ ٣,٨٢٦,١٩٨

٣١٩,٨١٨ ٤١٨,٥٤٢ ٣

(٢٣٣,٨٨٤) (٣٠٤,١٣٢)

- ١٢,٦٦٣

- (٦٧٠)

١٠٠,٠٠٠ ١٢٠,٠٠٠

٤,٧٩٩,٩٢٨ ٤,٠٧٢,٦٠١

(١,٤٥٩,٣٥٧) ٦٢٠,١٣١

(٩٦,٢٨٩) ٤١٠,٤٨٣

٣,٢٤٤,٢٨٢ ٥,١٠٣,٢١٥

٣٧,٠٢٦ ٣٨,٩٦١

(٨٠,٠٠٠) (١١٥,٠٠٠)

(٨٧,٥٩٠) (٣٥,٦٨١)

٣,١١٣,٧١٨ ٤,٩٩١,٤٩٥

(١٢,٧٣٦,٦٦٢) ٤,٧٤٠,٤٠٣

- ٢٦٣,٩٠٠ ٧

- ٨٠٠

(٦٨٨,٨٩٠) (١,٩٤٧,٣٧٠) ٤

(١٧٤,٢٨١) (١٣٥,٤٠٧) ٣

٢٣٣,٨٨٤ ٢٥٩,١٤٣

(٢٩,٤٠٠) (٢٩,٤٤١) ٥

(١٣,٣٩٥,٣٤٩) ٣,١٥٢,٠٢٨

(٣,٣٩٥,٨٢٣) (٣,١٠٠,٧٠٢) ١٥

٨٤٣,٦٩٤ (٣٤٩,٠٣٨)

(٢,٥٥٢,١٢٩) (٣,٤٤٩,٧٤٠)

(١٢,٨٣٣,٧٦٠) ٤,٦٩٣,٧٨٣

١٣,١١٣,٨٢٥ ٢,١٠٢,٨٩٩

٢٨٠,٠٦٥ ٦,٧٩٦,٦٨٢ ٨

الأنشطة التشغيلية

الربح للفترة

تعديلات للبنود التالية:

استهلاك

ربح من ودائع لأجل

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها (صافي)

ربح من إستبعاد معدات

تبرعات ومساهمات خيرية

الربح التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل

تغيرات في رأس المال العامل:

ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى

ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى

صافي النقد من التشغيل

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين (صافي)

مكافأة مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة

تبرعات ومساهمات خيرية مدفوعة

صافي النقد من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

صافي التغيرات في ودائع لأجل

متحصلات من إسترداد إستثمارات متاحة للبيع

متحصلات من إستبعاد معدات

مصروفات منكدة من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

شراء عقارات ومعدات

ربح مستلم من ودائع لأجل

إضافات إلى عقارات إستثمارية

صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

أرباح أسهم مدفوعة

التغيرات في أرصدة لدى البنك مقابل أرباح أسهم لم يطالب بها بعد

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

الزيادة/(النقص) في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في ١ يناير

النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر

بنود غير نقدية:

(١) إن التغير في التبرعات والمساهمات الخيرية المستحقة لم يتم تسويتها بعد بمبلغ وقدره ٨٤,٣١٩ دينار بحريني (٣٠ سبتمبر ٢٠١٠: ٨٠,٠٠٠ دينار بحريني) تم خصمه من التغير في الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى.

(٢) إن التغير في الربح المستحق من ودائع لأجل البالغ ٤٤,٩٨٩ دينار بحريني (٣٠ سبتمبر ٢٠١٠: لا شيء) والذي لم يتم تحصيله بعد تم خصمه من التغير في الذمم التجارية المدينة والذمم الأخرى.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

شركة عقارات السيف ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق المساهمين
لفترة التسعة الأشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة)

	المجموع دينار بحريني	ارباح مقاة* دينار بحريني	احتياطي اثاث وتراكيبات دينار بحريني	احتياطي قانوني دينار بحريني	رأس المال دينار بحريني	ايضاح
	١٠٨,٠١٢,٥٦٨	٤٨,٦٣٤,٣٩٧	٢٨,١٧١	١٣,٣٥٠,٠٠٠	٤٦,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١
	٣,٨٢٦,١٩٨	٣,٨٢٦,١٩٨	-	-	-	مجموع الدخل الشامل
	(٣,٤٥٠,٠٠٠)	(٣,٤٥٠,٠٠٠)	-	-	-	ارباح أسهم معلنة لسنة ٢٠١٠
	-	(٢٢,٣١٩)	٢٢,٣١٩	-	-	محول إلى احتياطي الأثاث والتراكيبات
	١٠٨,٣٨٨,٧٦٦	٤٨,٩٨٨,٢٧٦	٥٠,٤٩٠	١٣,٣٥٠,٠٠٠	٤٦,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١
	١٠٠,٩٤٥,٥٩٢	٤٢,٥٣٣,٧٧٧	٦,٨١٥	١٢,٤٠٠,٠٠٠	٤٦,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠
	٤,٦١٣,٩٩٤	٤,٦١٣,٩٩٤	-	-	-	مجموع الدخل الشامل
	(٢,٣٠٠,٠٠٠)	(٢,٣٠٠,٠٠٠)	-	-	-	ارباح أسهم معلنة لسنة ٢٠٠٩
	-	(١٥,٦٤٣)	١٥,٦٤٣	-	-	محول إلى احتياطي الأثاث والتراكيبات
	١٠٣,٢٥٤,٥٨٦	٤٤,٨٣٢,١٢٨	٢٢,٤٥٨	١٢,٤٠٠,٠٠٠	٤٦,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

* تتضمن الأرباح المبيعة مبلغ وقدره ٢٥,٠٠٠ دينار بحريني متعلق بالاحتياطي القانوني للشركة التابعة.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

١ الأنشطة

شركة عقارات السيف ش.م.ب. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في مملكة البحرين ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة بموجب سجل تجاري رقم ٤٤٣٤٤ والعنوان البريدي لمكتبها الرئيسي هو ص.ب. ٢٠٠٨٤، المنامة، مملكة البحرين.

لدى الشركة شركة تابعة مملوكة لها بالكامل بتاريخ القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي.

اسم الشركة التابعة	حصة الملكية	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
أجنحة فريزر السيف - البحرين ش.و.	١٠٠%	مملكة البحرين	فندق وشقق مفروشة وإدارة الخدمات السياحية للمطاعم

يشار إلى الشركة وشركتها التابعة المملوكة بالكامل معاً بالمجموعة.

تزاوّل المجموعة بصورة أساسية الأنشطة العقارية التجارية وتقدم مرافق الألعاب الترفيهية. تمتلك وتدير المجموعة مجمع السيف ومجمع مدينة عيسى وأجنحة فريزر السيف ومرافق تجارية أخرى في مملكة البحرين وتُشغل ماجك أيلاند لمرافق الألعاب الترفيهية.

لقد تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١٣ نوفمبر ٢٠١١.

٢ السياسات المحاسبية

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية.

لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير، ويجب إن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. بالإضافة إلى إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ دليلاً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة الموضحة أدناه:

- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ (المعدل) المتعلق بإفصاحات الأطراف ذات العلاقة، إلزامي في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١١؛
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ (المعدل) المتعلق بالأدوات المالية: العرض، إلزامي في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١١؛
- لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤ (المعدل) المتعلق بالحد الأدنى لمتطلبات التمويل، إلزامي في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١١؛
- لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٩ المتعلق بإفصاحات الأدوات المالية بأسهم حقوق الملكية، إلزامي في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٠؛ و
- إدخال تحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (الصادرة في مايو ٢٠١٠)، إلزامي إما في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٠ أو ١ يناير ٢٠١١.

٣ عقارات ومعدات

المجموع دينار بحريني	مركبات دينار بحريني	اثاث وتركيبات دينار بحريني	الات ومعدات دينار بحريني	
٥,٣٦٥,٦٦٧	٣٧,٥١٤	٢,٤٦٧,١١١	٢,٨٦١,٠٤٢	التكلفة:
١٣٥,٤٠٧	١٩,٩٤٣	٣٦,٤٧١	٧٨,٩٩٣	في ١ يناير ٢٠١١
٦٧٢,٧٧٩	-	٢٠٧,٧٩٠	٤٦٤,٩٨٩	إضافات
(٤٠,٢٦٨)	-	-	(٤٠,٢٦٨)	تحويلات من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ (إيضاح ٤)
(١١,٥٢٣)	-	-	(١١,٥٢٣)	إستبعادات
٦,١٢٢,٠٦٢	٥٧,٤٥٧	٢,٧١١,٣٧٢	٣,٣٥٣,٢٣٣	مبالغ مشطوبة
				في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١
٣,٩٢١,٨١٦	١٠,٠٠٨	١,٥٣٤,١٨٠	٢,٣٧٧,٦٢٨	الإستهلاك:
٤١٨,٥٤٢	١١,٠٩٥	٩٠,٩٢٥	٣١٦,٥٢٢	في ١ يناير ٢٠١١
(٤٠,١٣٨)	-	-	(٤٠,١٣٨)	المخصص للفترة
(١١,٥٢٣)	-	-	(١١,٥٢٣)	متعلقة بالاستبعادات
٤,٢٨٨,٦٩٧	٢١,١٠٣	١,٦٢٥,١٠٥	٢,٦٤٢,٤٨٩	متعلقة بالمبالغ المشطوبة
				في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١
١,٨٣٣,٣٦٥	٣٦,٣٥٤	١,٠٨٦,٢٦٧	٧١٠,٧٤٤	صافي القيم المدرجة:
				في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة)
المجموع دينار بحريني	مركبات دينار بحريني	اثاث وتركيبات دينار بحريني	الات ومعدات دينار بحريني	
٥,١١٨,٨٨٨	٣٧,٥١٤	٢,٣٧٧,١٦٢	٢,٧٠٤,٢١٢	التكلفة:
٢٤٦,٧٧٩	-	١٠٨,٢٦٣	١٣٨,٥١٦	في ١ يناير ٢٠١٠
-	-	(١٨,٣١٤)	١٨,٣١٤	إضافات
٥,٣٦٥,٦٦٧	٣٧,٥١٤	٢,٤٦٧,١١١	٢,٨٦١,٠٤٢	إعادة التصنيفات
				في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٣,٤٨٥,٩٢٥	٢,٥٠١	١,٤٤٣,٠٢٢	٢,٠٤٠,٤٠٢	الإستهلاك:
٤٣٥,٨٩١	٧,٥٠٧	٩١,٧٦٨	٣٣٦,٦١٦	في ١ يناير ٢٠١٠
-	-	(٦١٠)	٦١٠	المخصص للسنة
٣,٩٢١,٨١٦	١٠,٠٠٨	١,٥٣٤,١٨٠	٢,٣٧٧,٦٢٨	إعادة التصنيفات
				في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
١,٤٤٣,٨٥١	٢٧,٥٠٦	٩٣٢,٩٣١	٤٨٣,٤١٤	صافي القيم المدرجة:
				في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة)

٣ عقارات ومعدات (تتمة)

تم تخصيص مصروفات الإستهلاك في القائمة الموحدة للدخل الشامل على النحو التالي:

لفترة التسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	
غير مدققة	غير مدققة	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١٥٥,١١٧	١٩٨,٢٢٥	تكلفة المبيعات
١٦٤,٧٠١	٢٢٠,٣١٧	المصروفات
<u>٣١٩,٨١٨</u>	<u>٤١٨,٥٤٢</u>	

٤ أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

٣١ ديسمبر ٢٠١٠		٣٠ سبتمبر ٢٠١١		
مدققة	مدققة	غير مدققة	غير مدققة	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٣٦٤,١١٩	١,٧٣٣,١٢٣	١,٧٣٣,١٢٣	١,٧٣٣,١٢٣	الرصيد في بداية الفترة / السنة
١,٩٤٩,١٩٥	١,٩٤٧,٣٧٠	١,٩٤٧,٣٧٠	١,٩٤٧,٣٧٠	النفقات الرأسمالية المتكبدة خلال الفترة / السنة
(٥٨٠,١٩١)	(١,٢١١,٣٣٦)	(١,٢١١,٣٣٦)	(١,٢١١,٣٣٦)	تحويلات إلى الإستثمارات العقارية (إيضاح ٥)
-	(٦٧٢,٧٧٩)	(٦٧٢,٧٧٩)	(٦٧٢,٧٧٩)	تحويلات إلى عقارات ومعدات (إيضاح ٣)
<u>١,٧٣٣,١٢٣</u>	<u>١,٧٩٦,٣٧٨</u>	<u>١,٧٩٦,٣٧٨</u>	<u>١,٧٩٦,٣٧٨</u>	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

٥ إستثمارات عقارية

٣١ ديسمبر ٢٠١٠		٣٠ سبتمبر ٢٠١١		
مدققة	مدققة	غير مدققة	غير مدققة	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٩١,٤٠٠,٦٤٨	٩٤,٨٠٣,٩٩٨	٩٤,٨٠٣,٩٩٨	٩٤,٨٠٣,٩٩٨	الرصيد في بداية الفترة / السنة
-	٢٩,٤٤١	٢٩,٤٤١	٢٩,٤٤١	مصروفات متكبدة خلال الفترة / السنة
٥٨٠,١٩١	١,٢١١,٣٣٦	١,٢١١,٣٣٦	١,٢١١,٣٣٦	تحويلات من الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ (إيضاح ٤)
٢,٨٢٣,١٥٩	-	-	-	مكسب القيمة العادلة غير المحقق
<u>٩٤,٨٠٣,٩٩٨</u>	<u>٩٦,٠٤٤,٧٧٥</u>	<u>٩٦,٠٤٤,٧٧٥</u>	<u>٩٦,٠٤٤,٧٧٥</u>	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

تدرج الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة بناءً على تقييمات تم عملها من قبل مثنين مستقلين. المساحين هم من شركات متخصصة في تقييم مثل هذه الأنواع من الإستثمارات العقارية. إن التقييم المتخذ قد تم بناءً على طريقة رسملة عائد الدخل وتم أدائه مؤخراً في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. في رأي أعضاء مجلس الإدارة لم يكن هناك تغير جوهري في القيمة منذ ذلك التاريخ.

٦ استثمار في مشروع مشترك

يشتمل استثمار الشركة في مشروع مشترك على المشروع المشترك التالي كما في تاريخ القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي:

تكلفة الاستثمار	نسبة الملكية	الأنشطة الرئيسية	اسم المشروع المشترك
دينار بحريني ١١,٠٠٠	٥٥%	تطوير مجمع سار التجاري	شركة مجمع سار

بدأ المشروع المشترك عملياته التجارية خلال سنة ٢٠١٠، وفي رأي الإدارة، لا يوجد فرق جوهري في قيمة استثمار المجموعة بالأخذ في الاعتبار المرحلة الحالية لعمليات المشروع المشترك.

٧ استثمارات متاحة للبيع

٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	استثمارات أسهم حقوق الملكية:
غير مدققة	مدققة	استثمارات غير مسعرة (بالتكلفة) *
دينار بحريني -	دينار بحريني ٢٦٣,٩٠٠	

فيما يلي التغييرات في الاستثمارات المتاحة للبيع غير المسعرة:

لفترة التسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	
غير مدققة	غير مدققة	الرصيد الافتتاحي
دينار بحريني ٢٦٣,٩٠٠	دينار بحريني ٢٦٣,٩٠٠	استردادات **
(٢٦٣,٩٠٠)	-	
الرصيد الختامي		
دينار بحريني -	دينار بحريني ٢٦٣,٩٠٠	

* أدرجت الاستثمارات غير المسعرة بالتكلفة بعد حسم الإضمحلال، حيث لا يمكن تحديد قيمها العادلة بموثوقية نتيجة لطبيعة تدفقاتها النقدية المستقبلية التي لا يمكن التنبؤ بها.

** تم استحقاق الاستثمارات في بنك البحرين الوطني - الضمانات الرأسمالية الشريحة ٢ خلال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ وتم تحصيل عوائد نقدية بمبلغ وقدره ١٨٨,٥٠٠ دينار بحريني. تم استحقاق الاستثمارات في بنك الأهلي المتحد - حماية رأس المال أم اس سي أي المحوط خلال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ وتم تحصيل عوائد نقدية بمبلغ وقدره ٧٥,٤٠٠ دينار بحريني.

٨ نقد وأرصدة لدى البنك

لغرض القائمة الموحدة للتدفقات النقدية يشتمل النقد وما في حكمه على الأرصدة التالية كما هو في تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي.

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ غير مدققة دينار بحريني	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ مدققة دينار بحريني	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ غير مدققة دينار بحريني	
١١,١٩٠,٨٠٩	١٣,٥٦٧,٠٢٥	١٣,٨٦٩,٤٤٣	نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنك وودائع لأجل محسوم منها: ودائع لأجل بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
(٩,٩٢٨,٥٢٠)	(١٠,٥١٤,٠١٠)	(٥,٧٧٣,٦٠٧)	أرصدة لدى البنك مقابل أرباح أسهم لم يطالب بها بعد *
(٩٨٢,٢٢٤)	(٩٥٠,١١٦)	(١,٢٩٩,١٥٤)	
<u>٢٨٠,٠٦٥</u>	<u>٢,١٠٢,٨٩٩</u>	<u>٦,٧٩٦,٦٨٢</u>	

النقد وما في حكمه

لا تستحق فائدة على الأرصدة لدى البنك. تودع الودائع لأجل لفترات متفاوتة تتراوح بين شهر واحد إلى سنة واحدة. تراوحت معدلات الربح على الودائع لأجل بين ٣,٣٥% إلى ٤% كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (٣٠ سبتمبر ٢٠١٠: ٢,٥% إلى ٣,٧٥%).

* لمزيد من التفاصيل عن أرباح أسهم لم يطالب بها بعد، راجع إيضاح ١٥.

٩ رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ مدققة دينار بحريني	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ غير مدققة دينار بحريني	
١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	المصرح به: ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة إسمية قدرها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم
٤٦,٠٠٠,٠٠٠	٤٦,٠٠٠,٠٠٠	الصادر والمكتتب والمدفوع بالكامل ٤٦٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٤٦٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) بقيمة إسمية قدرها ٠,١٠٠ دينار بحريني

١٠ احتياطي قانوني

وفقا لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للشركة يتم تحويل ١٠% من ربح السنة إلى الاحتياطي القانوني. يجوز للشركة أن تقرر إيقاف مثل هذا التحويل السنوي عندما يبلغ الاحتياطي القانوني ٥٠% من رأس المال المدفوع. لا يمكن استخدام الاحتياطي القانوني لأغراض التوزيع، إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني. لم يتم عمل تحويلات خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (٣٠ سبتمبر ٢٠١٠: لاشيء) إلى الاحتياطي القانوني.

١١ إعفاء عن الإيجار

خلال شهر أبريل ٢٠١١، قدمت الشركة حافز إيجار لمستأجري مجمع السيف الذين لديهم إيجارات مستحقة القبض متأخرة عن السداد لأقل من ستة أشهر اعتباراً من ٣٠ أبريل ٢٠١١. يشمل الحافز على التنازل عن مصروفات الإيجار للمستأجر لمدة شهر واحد خلال الفترة من ١ أبريل ٢٠١١ إلى ٣١ يوليو ٢٠١١. تم إثبات الحافز كخصم على أساس القسط الثابت على مدى فترة الحافز في القوائم المالية الموحدة.

١٢

الربح للسهم

لفترة التسعة أشهر المنتهية في		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	
٤,٦١٣,٩٩٤	٣,٨٢٦,١٩٨	١,٣٢٧,٥٨٦	١,٥٧٥,١٦٣	الربح للفترة - بالدينار البحريني
٤٦٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٦٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٦٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٦٠,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة
١٠,٠٣ فلس	٨,٣٢ فلس	٢,٨٩ فلس	٣,٤٢ فلس	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح

لم يتم عرض الربح المخفض للسهم بصورة منفصلة وذلك نتيجة لعدم إصدار الشركة لأدوات مالية قد يكون لها تأثير مخفض.

١٣ إحتياطي الأثاث والتركيبات

بموجب إتفاقية الإدارة المبرمة بين الشركة و فريرز سيرفسد ريزدانسيز بيه تي إي ليمتد، وهي شركة مسجلة في سنغافورة، وتعمل في تشغيل الفنادق والشقق والمطاعم السياحية، يتم تجنيب مبلغ يعادل ١% من إجمالي إيرادات السنة الأولى، ٢% من إجمالي إيرادات السنة الثانية و ٣% من إجمالي إيرادات السنة الثالثة وما يليها للشركة التابعة، كإحتياطي استبدال الأثاث والتركيبات والتي سيتم استخدامها لشراء واستبدال أثاث و تركيبات الشركة التابعة.

١٤ أرباح أسهم

تم في إجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين المنعقد بتاريخ ٣٠ مارس ٢٠١١ إعلان أرباح أسهم نقدية بواقع ٧,٥ فلس للسهم لسنة ٢٠١٠ (٢٠١٠: بواقع ٥ فلس للسهم لسنة ٢٠٠٩) وبإجمالي ٣,٤٥٠,٠٠٠ دينار بحريني (٢٠٠٩: ٢,٣٠٠,٠٠٠ دينار بحريني).

١٥ أرباح أسهم لم يطالب بها بعد

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	
مدققة	غير مدققة	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٤,٨٢٨,٧١١	٣,٧٠٠,٧٨١	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٢,٣٠٠,٠٠٠	٣,٤٥٠,٠٠٠	أرباح أسهم معلنة (إيضاح ١٤)
(٣,٤٢٧,٩٣٠)	(٣,١٠٠,٧٠٢)	أرباح أسهم مدفوعة
٣,٧٠٠,٧٨١	٤,٠٥٠,٠٧٩	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

١٦ ارتباطات

بلغت ارتباطات النفقات الرأسمالية المتعاقد عليها كما هو بتاريخ المركز المالي ولم يتم عمل مخصص لها، والمتعلقة بتجديد مجمع السيف وتوسيع مجمع مدينة عيسى على النحو التالي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١١ غير مدققة دينار بحريني	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ مدققة دينار بحريني
١,٠٣٣,٧٦١	٢,٢٨٤,٧٠٩
٢٢١,١٨٥	٣٨٢,٢٤٨
<u>١,٢٥٤,٩٤٦</u>	<u>٢,٦٦٦,٩٥٧</u>

تجديد مجمع السيف
توسيع مجمع مدينة عيسى

١٧ معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية، تم تقسيم أعمال المجموعة إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية على النحو التالي:

- المجمعات التجارية والعقارات
- إدارة العقارات بما في ذلك المجمعات التجارية
- الشقق الخدمانية
- إدارة الشقق
- الترفيه والتسلية
- الترفية ومرافق الألعاب الترفيهية
- أخرى
- جميع الأنشطة الأخرى باستثناء إدارة العقارات والأنشطة الترفيهية

تتضمن عمليات المجمعات والعقارات على إدارة مجمع السيف ومجمع مدينة عيسى.

تقوم الإدارة بمراقبة نتائج عمليات وحدات أعمالها بصورة منفصلة لغرض اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاع على أساس الربح أو الخسارة التشغيلية حيث تختلف من نواحي معينة، كما هو موضح في الجدول أدناه، عن قياس الربح أو الخسارة التشغيلية في القوائم المالية الموحدة. يتم إدارة تمويل المجموعة (متضمنة تكاليف التمويل وإيرادات التمويل) على مستوى المجموعة ولا يتم تضمينها في القطاعات التشغيلية.

أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي دون شروط تفضيلية وبطريقة مشابهة للمعاملات مع الأطراف الأخرى.

تتضمن موجودات قطاعات الأعمال جميع الموجودات التشغيلية المستخدمة من قبل قطاع الأعمال وتتكون أساساً من عقارات وآلات ومعدات وإستثمارات عقارية وذمم مدينة.

تتضمن مطلوبات قطاعات الأعمال جميع المطلوبات التشغيلية وتتكون أساساً من ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى.

شركة عقارات السيف ش.م.ب.
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة)

١٧ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

مؤسسة	الفترة المنتهية في		الاستثمارات		القطاعات الأخرى		التزفية والتسليمية		التفصيلية		المجمعات التجارية والعقارات		الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر	معلومات
	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١		
٢,٦٦٠,٣٩١	٢,٨٠٣,١٧٤	-	-	-	-	-	٣٠٨,٤٤١	٢٧٤,٤٨٥	٤٩٩,٩١٢	٤٥٢,٩٣٨	١,٨٥٢,٠٣٨	٢,٠٧٥,٧٥١	دخل - أطراف أخرى مبيعات - فيما بين القطاعات	
-	-	(٤٨,٧٥٠)	(٤٨,٧٥٠)	-	-	-	-	-	-	-	٤٨,٧٥٠	٤٨,٧٥٠	إعفاء عن الإيجار	
-	١٤٨,٩٦٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٤٨,٩٦٥	تكلفة المبيعات	
٦٠٠,٥١٥	٤٥٦,٣٤٤	٤٨,٧٥٠	٤٨,٧٥٠	-	-	١٤٥,٣٥٥	١٦٤,٠٦٧	١٠١,٨٤٦	٧١,٦٧٥	٤٠٢,٠٦٤	٢١٩,٣٥٢	إجمالي الربح		
٢,٠٥٩,٨٧٦	٢,١٩٧,٨٦٥	-	-	-	-	١٦٣,٠٨٦	١١٠,٤١٨	٣٩٨,٠٦٦	٣٨١,٣٦٣	١,٤٩٨,٧٢٤	١,٧٠٦,١٨٤	دخل تشغيلي آخر		
٢٢٥,٦٨٠	١٤٢,٧٥٤	-	-	٢٢٥,٦٨٠	١٤٢,٧٥٤	-	-	-	-	-	-	ربح على ودائع لأجل		
٨٨,٦٧٨	١٠٠,٦٨٩	-	-	٨٨,٦٧٨	١٠٠,٦٨٩	-	-	-	-	-	-	الربح التشغيلي		
٢,٣٧٤,٣٣٤	٢,٤٤٠,٨٠٨	-	-	٣١٤,٣٥٨	٢٤٢,٩٤٣	١٦٣,٠٨٦	١١٠,٤١٨	٣٩٨,٠٦٦	٣٨١,٣٦٣	١,٤٩٨,٧٢٤	١,٧٠٦,١٨٤	المصروفات		
٤٢٩,٩٧٦	٤٠٧,٨٣٢	-	-	-	-	٩٠,١٣٣	٦٠,٧٢٧	٦١,٩٨٣	٥٨,١١٠	٢٧٧,٨٦٠	٢٨٨,٩٩٥	تكاليف الموظفين		
٥٨٠,٦١٤	٣٧٩,٣٤٨	-	-	-	-	٤٢,٣٩٦	٣٢,٣٩٦	١٦٠,٣٥٨	١٢٤,٣٥٦	٣٧٧,٨٦٠	٢٢٢,٦٢٦	مصرفات عامة		
٣٦١,٠٥٨	٧٨,٤٦٥	-	-	-	-	١,٩٥٠	١٢,٨١٩	١٧,١٨٢	٤١,٧٧٣	١٦,٩٢٦	٢٣,٨٧٣	وإدارية		
١,٣٢٧,٥٨٦	١,٥٧٥,١٦٣	-	-	٣١٤,٣٥٨	٢٤٢,٩٤٣	٢٨,٦٠٧	٤,٥٠٦	١٥٨,٥٤٣	١٥٧,٠٢٤	٨٢٦,٠٧٨	١,١٧٠,٦٩٠	استهلاك		
													ربح القطاع للفترة	

جميع مبيعات وأرباح المجموعة مكتسبة في مملكة البحرين من قطاعات الأعمال المذكورة أعلاه.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الواحدة المختصرة

٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة)

١٧ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

مجموعة	القائمة الشهر المنتهية في		الإسهامات		القطاعات الأخرى		التربية والتسلية		القطاع الخدمية		المجمعات التجارية والعقارات		القائمة أشهر المنتهية		للقائمة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	تحليل- أطراف أخرى مبيعات- فيما بين القطاعات إعطاء عن الأجر كثافة المبيعات إجمالي الربح
	٣٠ سبتمبر		٣٠ سبتمبر		٣٠ سبتمبر		٣٠ سبتمبر		٣٠ سبتمبر		٣٠ سبتمبر		٣٠ سبتمبر			
	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١		
أ.١٧٥,٩٩٨	٧,٨٩١,٣٥٩	-	-	-	-	٧٧٧,٣٣٤	١٢٩,٢٠٤	١,٥٦٤,٣٩٣	١,١١٥,٩٦٤	٥,٧٣٤,٣٧١	٢١,٤٦١,١٩١	١٤٦,٢٥٠	٥٦٨,٠٨٠	٨٣٧,٨٧٨		
-	-	(١٤٦,٢٥٠)	(١٤٦,٢٥٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
-	٥٦٨,٠٨٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
١,٤٠٣,٣٧٤	١,٣٢٩,١٣٨	١٤٦,٢٥٠	١٤٦,٢٥٠	-	-	٣٨١,٢٠١	٣٩٤,٣٦٤	٣١٣,٣١١	٢٤٨,٢٩٦	٨٥٥,٥٥٢	٨٣٧,٨٧٨	-	-	-		
٦,٦٧٢,٢٨٤	٥,٩٩٤,١٤١	-	-	-	-	٣٩٦,١٣٣	٢٣٤,٩٤٠	١,٢٥١,٠٨٢	٨٦٧,٦٦٨	٥,٠٢٥,٠٦٩	٤,٨٩١,٥٣٣	-	-	-		
٨١٥,٣٣٩	٥٠٢,٣٢٦	-	-	٨١٥,٣٣٩	٥٠٢,٣٢٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
٢٣٣,٨٨٤	٣٤٤,١٣٢	-	-	٢٣٣,٨٨٤	٣٤٤,١٣٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ربح على ودائع لأجل	
٧,٧٢١,٥٠٧	٦,٨٠٠,٥٩٩	-	-	١,٠٤٩,٧٢٣	٨٠٦,٤٥٨	٣٩٦,١٣٣	٢٣٤,٩٤٠	١,٢٥١,٠٨٢	٨٦٧,٦٦٨	٥,٠٢٥,٠٦٩	٤,٨٩١,٥٣٣	-	-	-	الربح التشغيلي	
١,٣٦٢,٧٩٤	١,٢٣٥,٨٣٥	-	-	-	-	٣٠٣,٣٩٦	٢٢١,٩٩٩	١,٨٣,٩٧٤	١٨٤,٤١١	٧٧٥,٤٢٤	٨٣٩,٤٢٥	-	-	-	المصروفات	
١,٥٠٠,١١٨	١,٢٨٣,٢٤٩	-	-	٦,٨٦٢	٥٦,٤١١	٤٧٤,٩٠٣	٤٤٤,٩١٣	٤٤٤,٩٠٣	٤٤٤,٩١٣	٩٥٦,٥٠٣	٨٨١,٤٢٥	-	-	-	كثافة الموظفين	
١٩٤,٧٠١	٢٢٠,٣١٧	-	-	٦,٢٨٧	٤٤,٤٦٣	١١٣,٤٤٣	١٢٤,٦١٨	٤٤,٩٧١	٤٤,٩٧١	٨٠,٠٠٠	٧١,٣٢٦	-	-	-	مصرفات عامة وإثرية	
٨٠,٠٠٠	١١٥,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	٨٠,٠٠٠	١١٥,٠٠٠	-	-	-	استهلاك	
١٠٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	١٠٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠	-	-	-	مكافحة أعضاء مجلس الإدارة	
٤,٦١٣,٩٩٤	٣,٨٢١,١٩٨	-	-	١,٠٤٩,٢٢٣	٨٠٦,٤٥٨	١٧,٨٣٨	(٦٧,٩٣٣)	٤٧٨,٧٦٢	٢١٣,٢٢٦	٣,٠٦٨,١٧١	٢,٨٧٤,٤٤٧	-	-	-	تبرعات ومساعفات خيرية	
٤,٦١٣,٩٩٤	٣,٨٢١,١٩٨	-	-	١,٠٤٩,٢٢٣	٨٠٦,٤٥٨	١٧,٨٣٨	(٦٧,٩٣٣)	٤٧٨,٧٦٢	٢١٣,٢٢٦	٣,٠٦٨,١٧١	٢,٨٧٤,٤٤٧	-	-	-	ربح (خسارة) المبلغ للفترة	
١١٤,٠٤٤,٦٦٢	١١٥,٢٣٨,٤٢١	(١٠,٢٣٧,٨٧٣)	(٩,٨١٠,٠٣٨)	-	-	٤٢٤,٢٠٧	٩١٢,٩٢٠	١٠,٧٤٢,٣٩٠	١٠,٥٢٠,٣٨٤	١١٣,١٤٥,٤٣٨	١١٣,٥٦٥,١٥٥	-	-	-	مجموع الموجودات	
٦,٠٧١,٥٩٤	٦,٨٣٩,٦٥٥	(١٠,٢٣٧,٨٧٣)	(٩,٨١٠,٠٣٨)	-	-	-	-	١,٠٣٨,١٢٨	٩,٩٩٢,٨٩٦	٥,٩١١,٣٣٩	٦,٢٥٩,٧٩٧	-	-	-	مجموع المطلوبات	
١,٦١٥,٧٨٣	٢,١١٢,٣١٨	-	-	-	-	٧٢,٥٣١	٦٨,٣٧٣	١٩٧,٤٦٠	١٤,٧٠٥	١,٢٥٠,٧٩٢	٢,٠٢٩,١٤٠	-	-	-	التبقت لإسماوية	

جميع مبيعات وأرباح المجموعة مكتسبة في مملكة البحرين من قطاعات الأعمال المذكورة أعلاه.

١٨ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات تخضع لسيطرة أو سيطرة مشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. يتم اعتماد سياسات التسعير والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل مجلس الإدارة.

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة هي كالتالي:

دخل إيجار العقار ورسوم الخدمة لفترة التسعة أشهر المنتهية في		دخل إيجار العقار ورسوم الخدمة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٥٧٧,٣٩٨	٥١٣,٧٢٢	١٩٢,٤٦٦	١٧١,٢٤٠

أطراف أخرى ذات علاقة - شركات متعلقة بأعضاء
مجلس الإدارة *

* تم منح إعفاء عن الإيجار بمبلغ وقدره ٥٠,٤٦٣ دينار بحريني (٢٠١٠: لاشيء) للأطراف ذات العلاقة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١.

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي:

ذمم تجارية مدينة	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١
دينار بحريني	دينار بحريني
٢١٤,٦١١	٨٤,٧٩٩

أطراف أخرى ذات علاقة - شركات متعلقة بأعضاء مجلس الإدارة

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الرئيسيين خلال الفترة كانت كما يلي:

لفترة التسعة أشهر المنتهية في		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٨٠,٠٠٠	١١٥,٠٠٠	-	-
٢١,٨٦٠	٢٥,٥٧٦	١٠,٤١٠	٨,٣٣٤
٥٤,٠٠٠	٨٥,٧٠٠	-	٣١,٩٠٠
١٥٥,٨٦٠	٢٢٦,٢٧٦	١٠,٤١٠	٤٠,٢٣٤

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
بدل جلسات مجلس الإدارة
مكافآت قصيرة الأجل

إن الأرصدة القائمة ناتجة ضمن الأعمال الاعتيادية هي بدون فائدة وغير مضمونة. تقوم المجموعة بعمل مخصص إضمحلال لأرصدة الأطراف ذات العلاقة عندما يكون هناك تأكيد فعلي بأن الديون لا يمكن إستردادها. لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١، لم تقم المجموعة بتسجيل أي مبالغ اضمحلال على المبالغ المستحقة من قبل الأطراف ذات العلاقة (٣٠ سبتمبر ٢٠١٠: لا شيء).

١٨ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

فيما يلي تفاصيل حصة الملكية المحتفظ بها من قبل أعضاء مجلس الإدارة بالإضافة إلى شركات تخضع لسيطرة أو سيطرة مشتركة أو المتأثرة من قبلهم:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	عدد الأسهم	نسبة الملكية
عدد الأسهم	عدد الأسهم	١,٣٨٥,٥٠٠	١,٣٨٥,٥٠٠
%٠,٣	%٠,٣		